

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
ЛУГАНСКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций

Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая

«22» августа 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Культура и общение

Направление подготовки – 45.03.01 Филология

Профиль подготовки – Зарубежная филология. Китайский и второй иностранный язык (английский)

Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения – очная

Курс – 3 курс (5 семестр)

Луганск, 2022

Лист согласования РПД

Рабочая программа учебной дисциплины «Культура и общение» является частью основной образовательной программы для подготовки бакалавров по направлению подготовки 45.03.01 Филология. Зарубежная филология. Китайский и второй иностранный язык (английский) очной формы обучения

Составлена на основании Государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавра), утвержденного приказом Министерства образования и науки Луганской Народной Республики от 24 августа 2018 № 761-од.

СОСТАВИТЕЛИ:

доцент кафедры английской и восточной филологии ГОУ ВО ЛНР «ЛГПУ», кандидат филологических наук **Васильева Ольга Александровна**
старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии
Долженко Дарья Александровна.

Рабочая программа утверждена на заседании кафедры английской и восточной филологии

« 09 » июня 2022 г., протокол № 12


И.о. заведующего кафедрой английской
и восточной филологии

 А.А. Новикова

ОДОБРЕНА на заседании учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций


« 26 » августа 2022 г., протокол № 1

Председатель учебно-методической
комиссии

 О.В. Мифтахова

СОГЛАСОВАНО:

И.о. заведующего
учебно-методическим отделом
« 29 » августа 2022 г.

 В.В. Савенков

Структура и содержание учебной дисциплины

1. Цели и задачи учебной дисциплины

Цель изучения дисциплины – формирование социокультурной компетенции будущего специалиста, которая позволяет использовать китайский язык как средство профессионального и межличностного общения.

Задачи изучения дисциплины:

- совершенствовать социокультурные компетенции студентов;
- сформировать четкое представление о специфике китайского менталитета и культуры, традиций;
- создать условия для глубокого понимания культуры народа и развить умение пользоваться данными знаниями в профессиональной деятельности.

Развитие профессиональных компетенций – способности к речевому общению, основанному на умении пользоваться языком адекватно культурной и социальной ситуации, на основе системы фоновых знаний о языке и культуре изучаемого языка.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Учебная дисциплина «Культура и общение» относится к циклу вариативных дисциплин, индекс дисциплины Б1.В.ДВ.08.01.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются: знания особенности китайской культурной и исторической специфики; умения формулировать свои мысли в устной и письменной форме; навыки компаративного анализа.

Содержание дисциплины «Культура и общение» служит основой для освоения профильных дисциплин по китайскому языку. Обучение студентов в соответствии с программой позволит им интегрировать и обобщить знания, полученные по различным дисциплинам, изучаемым в процессе подготовки лингвистов-переводчиков (в частности, по различным аспектам практического курса китайского языка и курса теории и практики перевода).

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Культура и общение», должны **знать**:

- особенности китайского менталитета;
- социокультурные нормы бытового и делового общения;
- историю и культуру Китая.

уметь:

- вести общение социокультурного и профессионального характера с учетом этнической и культурной специфики;
- понимать и верно истолковывать коммуникативные намерения собеседника.

владеть навыками:

- ведения межкультурного диалога с представителями китайской культуры;
- формирования и развития знаний о связи языка и культуры, о связи семантики языка и национальной картины мира, о соотношении культур родного и изучаемого языков;
- глубокого понимания культуры Китая и умение оценивать свой учебный опыт, пользоваться различными стратегиями обучения для профессионального совершенствования.

Перечисленные результаты обучения являются основой для формирования ряда компетенций.

Универсальных:

- Способен управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни (УК-6);

- Способен поддерживать должный уровень физической подготовленности для обеспечения полноценной социальной и профессиональной деятельности (УК-7).

Общепрофессиональных:

- Способен использовать в профессиональной деятельности, в том числе педагогической, свободное владение основным изучаемым языком в его литературной форме, базовыми методами и приемами различных типов устной и письменной коммуникации на данном языке (ОПК-5).

Профессиональных:

- владение навыками участия в научных дискуссиях, выступления с сообщениями и докладами, устного, письменного и виртуального (размещение в информационных ПК-4).

4. Структура и содержание дисциплины**4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Объем часов /зач. ед.	
	Очная форма	Заочная форма
5 семестр		
Общая учебная нагрузка (всего)	108 (3 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего) в том числе:	36	-
Лекции	8	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	28	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы (модули)	36	-
КСР	-	-

Курсовая работа/курсовой проект	-	-
Другие формы организации учебного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего)	36	-
Форма аттестации	экзамен	-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Содержательный модуль 1.

Тема 1. Культура и общение.

Тема 2. Языковая картина мира в европейской и восточной культурах.

Тема 3. Конкретные и абстрактные категории в восприятии китайцев.

Тема 4. Особенности китайской эстетики и национальной психологии.

Тема 5. Концепция «лица». Имидж.

Содержательный модуль 2.

Тема 6. Семья, брак и воспитание детей в китайской культуре.

Тема 7. Градация жизненных ценностей.

Тема 8. Традиции и обычаи в Китае.

Тема 9. Южане и северяне. Различия между жителями регионов страны.

Тема 10. Культурные концепты Китая.

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
5 семестр			
1	Культура и общение.	2	-
2	Языковая картина мира в европейской и восточной культурах.	2	-
3	Конкретные и абстрактные категории в восприятии китайцев.	4	-
Итого:		8	-

4.4. Практические /семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форм
5 семестр			
1	Особенности китайской эстетики и национальной психологии.	4	-
2	Концепция «лица». Имидж.	4	-
3	Семья, брак и воспитание детей в китайской культуре.	2	-
4	Градация жизненных ценностей.	2	-
5	Традиции и обычаи в Китае.	4	-

6	Южане и северяне. Различия между жителями регионов страны.	2	-
7	Китайский концепт любви и красоты	2	-
8	Представления китайцев о судьбе	2	-
9	Концепт души в культуре Китая	2	-
10	Культурные концепты в китайской литературе	4	-
Итого:		28	-

4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название раздела/темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
5 семестр				
1	Языковая картина мира в европейской и восточной культурах.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
2	Конкретные и абстрактные категории в восприятии китайцев.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
3	Особенности китайской эстетики и национальной психологии.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
4	Концепция «лица». Имидж.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
5	Семья, брак и воспитание детей в китайской культуре.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
6	Градация жизненных ценностей.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
7	Традиции и обычаи в Китае.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
8	Южане и северяне. Различия между жителями регионов страны.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
9	Культурные концепты Китая.	Выполнение конспектов, чтение дополнительных источников	4	-
Итого:			36	-

4.7. Курсовые работы

Не предусмотрены.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к лекциям, практическим и лабораторным занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий, совместная работа в группе при выполнении заданий на занятии.

Проектная технология: подготовка индивидуальных или групповых проектов связанных с тематикой программного обучения.

Интерактивное обучение: проведение дискуссий на парах, подготовка речей на проблемные темы с последующим обсуждением представленных точек зрения.

6. Формы контроля освоения учебной дисциплины

Учебные достижения по дисциплине «Культура и общение» оцениваются по модульно-рейтинговой системе, в основе которой лежит принцип пооперационной отчетности, обязательности модульного контроля, накопительной системы оценивания уровня знаний, умений и навыков; расширения количества итоговых баллов.

Контроль успешности студентов с учетом текущего и итогового оценивания осуществляется согласно учебно-методической карте, где указаны виды и сроки контроля. Система рейтинговых баллов для разных видов контроля переводится в европейскую (ECTS) шкалу на основании процентного соотношения.

В процессе оценивания учебных достижений применяются такие методы:

- **Методы устного контроля:** индивидуальное опрашивание, фронтальное опрашивание, собеседование.
- **Методы письменного контроля:** модульное письменное тестирование; итоговое письменное тестирование.
- **Компьютерного контроля:** тестовые программы.
- **Методы самоконтроля:** умение самостоятельно оценивать свои знания, самоанализ.

Итоговый контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме письменного экзамена (включает в себя лексический и грамматический материал, пройденный в рамках изучения курса).

Баллы, которые получают студенты очной формы обучения

Вид текущей учебной работы	Количество баллов
5 семестр	
Работа на семинарских занятиях	40
Написание МКР	40
Выполнение анализа концепта	20
Итого за семестр:	100

Шкала оценивания: национальная и ECTS

Сумма баллов за все виды учебной деятельности	Оценка ECTS	Оценка по национальной шкале	
		для экзамена, курсового проекта (работы), практики	для зачета
90 – 100	A	отлично	зачтено
82-89	B	хорошо	
75-81	C		
63-74	D	удовлетворительно	
50-62	E		
21-49	FX	неудовлетворительно с возможностью повторной сдачи	не зачтено с возможностью повторной сдачи
0-21	F	неудовлетворительно с обязательным повторным изучением дисциплины	не зачтено с обязательным повторным изучением дисциплины

Общие критерии оценивания учебных достижений

Оценка	Критерии оценивания
«отлично»	ставится за полные и крепкие знания материала в заданном объеме, умение свободно выполнять практические задания, предусмотренные учебной программой; за знание основной и дополнительной литературы; за проявление креативности в восприятии и творческом использовании приобретенных знаний и умений.
«хорошо»	ставится за проявление студентом полных систематических знаний по дисциплине, успешное выполнение практических заданий, усваивание основной и дополнительной литературы, способность к самостоятельному пополнению и обновлению познаний. Но в ответах студента наличествуют незначительные ошибки.
«удовлетворительно»	ставится за выявление знаний основного учебного материала в объеме, достаточном для дальнейшего обучения и будущей работы по специальности, поверхностной осведомленности в основной и дополнительной литературе, предусмотренной учебной программой; возможны существенные ошибки в выполнении практических заданий, но студент способен

	искоренить их с помощью преподавателя.
«неудовлетворительно»	выставляется студенту, ответ которого во время воспроизведения основного программного материала поверхностен, фрагментарен, что обусловлено начальными представлениями о предмете изучения. Таким образом, оценка «неудовлетворительно» ставится студенту, который не способен к обучению или исполнению работы по специальности по окончании ВУЗа без повторного обучения по программе соответствующей дисциплины.

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Спешнев Н.А. Китайцы: особенности национальной психологии. – СПб.: КАРО, 2011. – 336 с.
2. Тань Аошуан. Китайская картина мира: Язык, культура, ментальность. – М.: Языки славянской культуры, 2004. – 240 с.

б) дополнительная литература:

1. Данлоп Ф. Суп из акульего плавника/ Фуксия Данлоп; [пер. с англ. Н. Вуля]. – СПб.: Амфора, 2010. – 543 с.
2. 节日盛宴：中西传统节庆文化赏析：英汉对照/李莉编著. – 北京：电子工业出版社，2013. – 210.
3. 中国历史常识：中俄对照/中华人民共和国国务院侨务办公室，国家汉语国际推广领导小组办公室编. – 北京：华语教学出版社，2006. – 258.
4. 中国地理常识：中俄对照/中华人民共和国国务院侨务办公室，国家汉语国际推广领导小组办公室编. – 北京：华语教学出版社，2006. – 225.
5. 中国文化常识：中俄对照/中华人民共和国国务院侨务办公室，国家汉语国际推广领导小组办公室编. – 北京：华语教学出版社，2006. – 241.

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://bkrs.info/>
2. <http://www.nciku.cn/>
3. <http://studychinese.ru/>



8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных аудио- и видеотехникой, качественной доской, возможны лингафонный и компьютерный классы.

Средства компьютерной техники также рекомендуется использовать при выполнении самостоятельных работ, подготовке домашних заданий и выполнении заданий учебного программного обеспечения для изучения китайского языка.

В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office, китайские шрифты, кодировки китайского языка. Также должен присутствовать видеопроектор, настенный экран, ноутбук, телевизор, колонки, доступ к сети Интернет, интерактивная доска.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				Заведующий кафедрой (Фамилия, инициалы, подпись)	Декан факультета (Фамилия, инициалы, подпись)
1.	25.09.2023	Приказ №486-з «О переводе на образовательные программы» от 31 августа 2023	Приказ Министерства образования и науки Луганской Народной Республики от 24 августа 2018 № 791-од заменён на приказ Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями)		
2	25.09.2023	Приказ №486-з «О переводе на образовательные программы» от 31 августа 2023	Изменены формулировки компетенций УК и ОПК в соответствии с приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 986 (с изменениями и дополнениями)	